

**REGOLAMENTO (CE) N. 447/2004 DELLA COMMISSIONE  
del 10 marzo 2004**

**che stabilisce le norme intese a facilitare la transizione tra il sostegno a titolo del regolamento (CE) n. 1268/1999 e gli aiuti previsti dai regolamenti (CE) n. 1257/1999 e (CE) n. 1260/1999 per la Repubblica ceca, l'Estonia, la Lettonia, la Lituania, l'Ungheria, la Polonia, la Slovenia e la Slovacchia**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

*Articolo 1*

visto il trattato di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia, in particolare l'articolo 2, paragrafo 3,

**Definizione**

Ai fini dell'applicazione del presente regolamento, per «nuovi Stati membri» si intendono la Repubblica ceca, l'Estonia, la Lettonia, la Lituania, l'Ungheria, la Polonia, la Slovenia e la Slovacchia.

visto l'atto di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia, in particolare l'articolo 32, paragrafo 5, e l'articolo 33, paragrafo 5,

*Articolo 2*

considerando quanto segue:

**Fine del periodo relativo alla conclusione di contratti e convenzioni a norma del regolamento (CE) n. 1268/1999**

(1) Il regolamento (CE) n. 1268/1999 del Consiglio<sup>(1)</sup> ha istituito un sostegno comunitario per misure di preadesione a favore dell'agricoltura e dello sviluppo rurale da attuare nei paesi candidati dell'Europa centrale e orientale nel periodo precedente all'adesione (programma Sapard). Tale programma prevede una serie di misure che, dopo l'adesione, sono finanziate nel quadro del regolamento (CE) n. 1257/1999 del Consiglio, del 17 maggio 1999, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG) e che modifica e abroga taluni regolamenti<sup>(2)</sup>, o del regolamento (CE) n. 1260/1999 del Consiglio recante disposizioni generali sui Fondi strutturali<sup>(3)</sup>. Al fine di facilitare la transizione tra questi due tipi di aiuti, è opportuno precisare il periodo nel corso del quale possono essere decisi impegni nei confronti dei beneficiari a titolo del programma Sapard.

1. Per quanto concerne le misure che possono essere finanziate nel periodo successivo all'adesione dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione garanzia, conformemente all'articolo 47 bis del regolamento (CE) n. 1257/1999, i nuovi Stati membri possono continuare a concludere contratti o assumere impegni a norma del regolamento (CE) n. 1268/1999 fino alla data in cui è presentato alla Commissione il piano di sviluppo rurale.

(2) Occorre specificare le condizioni alle quali è possibile effettuare il trasferimento dei progetti approvati conformemente al regolamento (CE) n. 1268/1999, che non possono più essere finanziati nell'ambito di detto regolamento, verso la programmazione nell'ambito dello sviluppo rurale.

2. Quanto alle misure o sottomisure di cui all'articolo 2 del regolamento (CE) n. 1268/1999, che possono essere finanziate successivamente all'adesione dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione orientamento, a norma dell'articolo 2, paragrafo 2, lettera a), del regolamento (CE) n. 1260/1999, i nuovi Stati membri possono continuare a concludere contratti o stabilire impegni a norma del regolamento (CE) n. 1268/1999 fino alla data in cui iniziano a stipulare contratti o assumere impegni a norma del regolamento (CE) n. 1260/1999.

*Articolo 3*

(3) Le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato per le strutture agricole e lo sviluppo rurale,

**Finanziamento dei progetti Sapard in caso di esaurimento degli stanziamenti**

1. Per i progetti i cui contratti sono stati stipulati a partire dal 2002 nel quadro delle misure di cui all'articolo 2, quarto, settimo e quattordicesimo trattino, del regolamento (CE) n. 1268/1999, i pagamenti effettuati successivamente al 31 dicembre 2006 possono essere integrati nella programmazione relativa allo sviluppo rurale per il periodo 2004-2006 a norma del regolamento (CE) n. 1257/1999 e finanziati dal FEAOG, sezione garanzia.

<sup>(1)</sup> GU L 161 del 26.6.1999, pag. 87. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 696/2003 (GU L 99 del 17.4.2003, pag. 24).

<sup>(2)</sup> GU L 160 del 26.6.1999, pag. 80. Regolamento modificato da ultimo dall'atto di adesione 2003.

<sup>(3)</sup> GU L 161 del 26.6.1999, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1105/2003 (GU L 158 del 27.6.2003, pag. 3).

2. I pagamenti dei progetti per i quali gli stanziamenti previsti nel quadro del regolamento (CE) n. 1268/1999 sono esauriti o insufficienti, possono essere integrati nella programmazione relativa allo sviluppo rurale per il periodo 2004-2006 a norma del regolamento (CE) n. 1257/1999 e finanziati dal FEAOG, sezione garanzia.

3. Se i nuovi Stati membri applicano il disposto dei paragrafi 1 e 2, essi indicano gli importi corrispondenti agli stanziamenti impegnati nella tabella finanziaria che figura nell'allegato II del regolamento (CE) n. 141/2004 <sup>(1)</sup>.

4. Restano in vigore le norme in materia di ammissibilità e di controllo del sostegno finanziario previste dal regolamento (CE) n. 1268/1999.

5. Il nuovo Stato membro interessato stabilisce l'elenco dei progetti selezionati.

#### *Articolo 4*

Il presente regolamento entra in vigore contemporaneamente e subordinatamente all'entrata in vigore del trattato di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 10 marzo 2004.

*Per la Commissione*

Franz FISCHLER

*Membro della Commissione*

---

<sup>(1)</sup> GU L 24 del 29.1.2004, pag. 25.